

AOÛT > NOVEMBRE 2025

PROGRAMME CULTUREL

ISTITUTO
italiano
DI CULTURA
MARSIGLIA



COURS DE LANGUE & CULTURE ITALIENNES

Inscriptions ouvertes à partir du
1^{er} septembre 2025 pour les nouveaux
cours de langue 2025/2026

- 1^{ère} session : du lundi 15 septembre
2025 au 23 janvier 2026
- 2^{ème} session : du lundi 26 janvier
au 15 juin 2026

Début des cours en présentiel et en
ligne : **lundi 15 septembre 2025.**

Tests de niveau gratuits pendant le
mois de septembre :

- Mardi 2 septembre de 14h00 à 17h00
- Jeudi 4 septembre de 10h00 à 13h00
- Mardi 9 septembre de 10h00 à 13h00
- Jeudi 11 septembre de 14h00 à 17h00

Nouveaux cours débutants à l'IIC
NIVEAU « A1 Contact »

(60h - 2h / 1 séance par semaine)

- MARDI 14h30-16h30
- MARDI 18h30-20h30
- MERCREDI 18h30-20h30
- VENDREDI 09h30-11h30

STAGE DE VACANCES

DU 20 AU 24 OCTOBRE 2025
GIOCHIAMO AL TEATRO
avec Antonella Gerratana (infos p 2)

L'accès aux manifestations de l'Istituto Italiano di
Cultura di Marsiglia est libre. La réservation à travers
le site (<https://iicmarsiglia.esteri.it>) est recommandée,
parfois elle est obligatoire.

L'adhésion à l'Istituto Italiano di Cultura et à la
Médiathèque n'est pas obligatoire.

Si l'on désire s'inscrire pour emprunter des livres et
des DVD, les prix sont les suivants : plein tarif 20€,
tarif réduit 15€ pour une année entière.

Le programme est susceptible de modifications.
Nous vous conseillons de consulter notre site internet
<https://iicmarsiglia.esteri.it> et de vous inscrire à notre
newsletter.

LE CALENDRIER

AOÛT - SEPTEMBRE

DU MERCREDI 20 AU SAMEDI 23 AOÛT

DANSE : "SOLO GESTO"
D'ELISABETTA GUTTUSO

Festival International de Théâtre de Rue d'Aurillac

Aurillac p 3

JEUDI 28 AOÛT À 17H00

CIBO DI STRADA - CINÉMA EN PLEIN AIR

Projection du film "Amici miei" de Mario Monicelli

Place Evariste Gras - La Ciotat p 3

DU JEUDI 11 AU SAMEDI 13 SEPTEMBRE

COLLOQUE MATABBIA

*Écritures Migrantes Italiennes
en Méditerranée / Tunis-Marseille*

IIC Marseille p 4

VENDREDI 19 SEPTEMBRE

CINÉPANDA

"La mafia non è più quella di una volta"

de Franco Maresco (sous réserve)

Place de la Providence - 13001 Marseille p 5

DU MERCREDI 24 SEPT. AU JEUDI 20 NOV.

LA SECONDA COMMEDIA ALL'ITALIANA

Exposition d'affiches historiques du cinéma italien -

Associazione Culturale Imago

IIC Marseille p 4/5

MERCREDI 24 SEPTEMBRE À 18H30

LA SECONDA COMMEDIA ALL'ITALIANA

Inauguration de l'exposition et projection d'un film

IIC Marseille p 4/5

MERCREDI 1^{ER} OCTOBRE À 18H00

LES DELLA ROBBIA DE MARSEILLE

Conférence d'Elisabeth Mognetti

IIC Marseille p 6

MERCREDI 1^{ER} & SAMEDI 4 OCTOBRE 15H30-16H

LECTURES EN ITALIEN DES LIVRES

DE LEO LIONNI

animés par Antonella Gerratana

Spécial Enfants

Foire internationale de Marseille - Pavillon Italien Hall 1 /

Parc Chanot - Marseille p 2

OCTOBRE

DU 4 AU 19 OCTOBRE

9^e SEMAINE ITALIENNE À AVIGNON LA BELLA ITALIA

SAMEDI 4 OCTOBRE À 20H

"IO PROVO A VOLARE"
de la *Compagnia Berardi Casolari*
Théâtre du Balcon - Avignon

p 7

SAMEDI 18 ET DIMANCHE 19 OCT. À 17H00

CONCERT DES JEUNES TALENTS
MUSICAUX DANS LE MONDE
L'Accademia Chigiana de Sienne - Lucia Pagano, soprano et Simone Gulli, clavecin
Musée du Petit-Palais - Place du Palais des Papes - Avignon

p 7/8

MERCREDI 8 OCTOBRE À 18H30

RENCONTRE AVEC L'AUTEUR :
ZEROCALCARE
Journée du Contemporain
IIC Marseille

p 9

JEUDI 9 ET VENDREDI 10 OCTOBRE

COLLOQUE INTERNATIONAL « GIOVANNA
MARINI : MUSIQUE, ÉCRITURE, POLITIQUE »
Salle MSHS Sud-Est Nice
Université Côte d'Azur - Nice

p 10

XXV^e SEMAINE DE LA LANGUE ITALIENNE DANS LE MONDE

LUNDI 13 OCTOBRE À 18H30

TALIEN
Projection du film d'Elia Moutamid
IIC Marseille

Programme
complet pour
les événements
à Montpellier :
pages 11 et 12

p 12

MARDI 14 OCTOBRE À 19H

SIGNORA MERAVIGLIA
Spectacle récital musical avec Saba Anglana
Maison des Chœurs - Place Albert 1^{er}
Montpellier

p 11

SEMAINE DU 13 AU 17 OCTOBRE

LA BOCCA DELL'ANIMA
Projection du Film de Giuseppe Carleo, en présence du réalisateur
Montpellier

LIEU À CONFIRMER

p 11

MERCREDI 15 OCTOBRE À 15H30

C'ERA UNA VOLTA ...
IIC Marseille

Spécial Enfants

p 2

NOVEMBRE

JEUDI 6 NOVEMBRE À 18H30

RENCONTRE LITTÉRAIRE
EN HOMMAGE À PIER PAOLO PASOLINI
IIC Marseille

p 13

DU 6 AU 11 NOVEMBRE

"L'ECLIPSE DE MICHELANGELO
ANTONIONI"
*Exposition photographique de Vittorugo Contino
Centro Cinema Città di Cesena
dans le cadre de « Portofino è Cassis »*
Salles voûtées - Cassis

p 12

DU 7 AU 14 NOVEMBRE

20^e RENCONTRES FILMS FEMMES
MÉDITERRANÉE
Films italiens
Cinéma de la Région

p 13

JEUDI 13 NOVEMBRE À 18H30

LA SECONDA COMMEDIA ALL'ITALIANA
Finissage de l'exposition et projection d'un film
IIC Marseille

p 13

MARDI 18 NOVEMBRE À 18H30

RENCONTRE AVEC L'AUTRICE :
ILARIA GASPARI
IIC Marseille

p 14

MERCREDI 19 NOVEMBRE À 15H30

C'ERA UNA VOLTA ...
IIC Marseille

Spécial Enfants

p 2

JEUDI 20 ET VENDREDI 21 NOVEMBRE

COLLOQUE HORIZONS CONSERVATEURS
CAER Université Aix-Marseille
Campus d'Aix-en-Provence

p 15

MARDI 25 NOVEMBRE 18H30

CONFÉRENCE LA RAFLE
DU QUARTIER SAINT-JEAN
par le « Collectif Saint-Jean 24 janvier 1943 »
IIC Marseille

p 16

DU 28 NOVEMBRE AU 7 DÉCEMBRE

21^e RENCONTRES DU CINÉMA ITALIEN
À TOULOUSE
Cinéma ABC - Toulouse

p 16

ZOOM... POUR LES ENFANTS

LECTURES À LA BIBLIOTHÈQUE

DE L'ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA
DE MARSEILLE

Lectures en italien et atelier ludique pour enfants
de 4 à 12 ans, animés par **Antonella Gerratana**.

De 15h30 à 16h15

Activité gratuite, avec réservation souhaitée :
<https://iicmarsiglia.esteri.it>

MERCREDI 15 OCTOBRE À 15H30

C'ERA UNA VOLTA...
LEO LIONNI E GUIZZINO

MERCREDI 19 NOVEMBRE À 15H30

C'ERA UNA VOLTA...
LE FAVOLE DI ITALO CALVINO

MERCREDI 10 DÉCEMBRE À 15H30

C'ERA UNA VOLTA...
IL NATALE

**STAGE DE VACANCES
DU 20 AU 24 OCTOBRE 2025**

GIOCHIAMO AL TEATRO

AVEC ANTONELLA GERRATANA

**Stage de théâtre en italien
pour les enfants de 5 à 12 ans**

Du 20 au 24 octobre 2025,
de 9h00 à 12h30 (possibilité de
rester à la garderie jusqu'à 16h30,
repas fourni par les familles)

Tarif 150€ - Goûter offert !

Inscriptions : iicmarsiglia@esteri.it

Tél. : 04 91 48 51 94

Au théâtre de l'Istituto Italiano
di Cultura de Marseille.



**SPÉCIAL
FOIRE DE MARSEILLE**

**MERCREDI 1^{er} & SAMEDI 4
OCTOBRE DE 15H30 À 16H00**

**LECTURES EN ITALIEN
DES LIVRES DE LEO
LIONNI**

**Pezzettino, Guizzino, Geraldina
topo musica...**

Pour enfants de 4 à 12 ans,
animés par Antonella Gerratana

Foire internationale de Marseille
au Parc Chanot Marseille

Pavillon Italien situé dans le Hall 1

Stand institutionnel CCIFM

Chambre de Commerce Italienne
pour la France de Marseille.

LES ÉVÉNEMENTS

SPECTACLE DE DANSE

DU 20 AU 23 AOÛT À 17H00

PASTILLE 52 - COURS DE NOAILLES - AURILLAC

"SOLO GESTO" D'ELISABETTA GUTTUSO

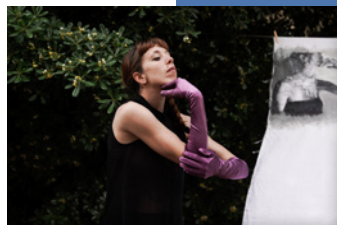
FESTIVAL INTERNATIONAL DE THÉÂTRE DE RUE
D'AURILLAC 2025 - PROGRAMME OFF

Dans le cadre de l'édition 2025 du Festival International de Théâtre de rue, l'Institut soutient la participation du spectacle SOLO GESTO d'Elisabetta Guttuso au Festival Off. Le spectacle a été créé dans le cadre de la résidence de l'artiste à l'IIC de Marseille en avril 2025.

Solo de danse inspiré de la gestuelle sicilienne, révélant l'héritage culturel et l'identité de l'interprète.

Dans un dialogue intime entre mémoire et mouvement, l'œuvre évoque des histoires et des émotions profondément ancrées dans la vie de l'artiste. À travers la redécouverte de trousseaux siciliens reçus en cadeau par sa grand-mère, des gestes oubliés reprennent vie. La création musicale, passerelle entre passé et présent, accompagne ce voyage sensible et intime.

En Sicile, on dit que le geste est communication.
On parle en se taisant !



CINÉMA

JEUDI 28 AOÛT À 17H00

PLACE ÉVARISTE GRAS - LA CIOTAT

CINÉMA EN PLEIN AIR "AMICI MIEI"

DE MARIO MONICELLI (VOST FR 1975 -114')

avec Ugo Tognazzi et Philippe Noiret

« *Amici miei* » a été écrit et rêvé par Pietro Germi, qui est décédé le premier jour du tournage. Déjà malade, il avait demandé à Monicelli de le réaliser.

Mario Monicelli (Rome, 1915 - Rome, 2010) est l'un des maîtres de la comédie à l'italienne.

Dans le cadre de "CIBO DI STRADA - LA STREET FOOD À L'HONNEUR" 28-31 AOÛT - LA CIOTAT

Organisé par la Chambre de Commerce Italienne de Marseille pour la France en collaboration avec l'IIC de Marseille.

<https://ccif-marseille.com>



LES ÉVÉNEMENTS

COLLOQUE

DU JEUDI 11 AU SAMEDI 13 SEPTEMBRE

IIC MARSEILLE

MATABBIA

ÉCRITURES MIGRANTES ITALIENNES EN MÉDITERRANÉE

Matabbia est une manifestation née à Marsala en 2022 d'une idée commune de l'Associazione Culturale Banca Marsalese della Memoria et de l'Archivio Memorie Italiane di Tunisia, qui a réuni différents chercheurs dans le but général de faire connaître l'histoire de l'émigration italienne du nord au sud et du sud au nord de la Méditerranée. Une histoire plus que séculaire dont le parcours, entre oubli et mémoire, entre départs et nouveaux départs, entre identités retrouvées et identités additionnelles, encadre un phénomène qui s'inscrit dans celui, plus général et contemporain, des migrations.

La manifestation, qui se tient chaque année depuis 2022 (Marsala 2022, Tunis 2023, Mazara del Vallo 2024, Marseille 2025) tire son nom d'un terme du dialecte sicilo-tunisien, *matabbia*, du tunisien *madhabia* qui signifie « peut-être » et exprime une valeur d'espoir. Valoriser l'histoire des migrations est la vocation de Matabbia.

Réservation obligatoire & Programme détaillé sur le site de l'IIC



EXPOSITION

DU 24 SEPTEMBRE AU 20 NOVEMBRE

IIC MARSEILLE

LA DEUXIÈME COMÉDIE À L'ITALIENNE

LE SOURIRE D'UN PAYS À TRAVERS LES AFFICHES DE CINÉMA DES ANNÉES 1980 AUX ANNÉES 2000

Exposition d'affiches historiques du cinéma italien.

Les affiches de cinéma ont toujours été la vitrine du Septième Art. Elles ont depuis des décennies attiré l'attention du public, révélé les visages les plus célèbres d'acteurs et d'actrices, et créé un langage souvent innovant et ingénieux. Il s'agit d'une riche tradition, à laquelle ont collaboré des artistes de renom, que l'Institut entend mettre à l'honneur avec une exposition d'affiches et *photobuste*, en collaboration avec l'Associazione Culturale Imago de Rome.

Mais les documents exposés racontent aussi une histoire unique de notre cinéma. Qui ne connaît pas la Commedia all'italiana des années 1950/1970 ? Les chefs-d'œuvre de Monicelli, Scola, Pietrangeli, Comencini, Risi, Steno et tant d'autres.



Cette capacité à dépeindre sans pitié les coutumes de notre pays à travers les histoires de chacun. Pourtant, peu nombreux sont ceux, du moins en France, qui connaissent la seconde vie de la comédie italienne, qui s'est développée dans les années 80 : un cinéma « nouveau », lié à la production télévisuelle par les personnalités qui l'animaient et au langage des réalisateurs et acteurs, mais profondément ancré dans la réalité quotidienne de l'époque, par les histoires qu'il raconte.

Ce cinéma met principalement en scène des acteurs comiques (Benigni, Verdone, Troisi, Nuti, puis Aldo, Giovanni et Giacomo, Pieraccioni, Paola Cortellesi, Checco Zalone), mais il s'inspire de la tradition dans le regard et l'authenticité, embrassant même la puissance du paradoxe et du surréel. Auteurs et réalisateurs de leurs propres histoires, ses protagonistes ont façonné un tableau parfois poétique sur la réalité en rapide mutation des trente ou quarante dernières années.

C'est cette transformation esthétique et narrative que nous souhaitons partager avec vous, ainsi que les événements de notre histoire.

PROJECTIONS DANS LE CADRE DE L'EXPOSITON

Présentation par Jean-Claude Mirabella

- **Mercredi 24 septembre à 18h30 à l'occasion de d'inauguration de l'expo - Présentation d'un film**
- **Judi 13 novembre à 18h30 à l'occasion du finissage de l'exposition - Présentation d'un film**

Jean-Claude Mirabella a enseigné l'italien à l'Université Paul Valéry (Montpellier III) jusqu'en 2022. Son domaine de recherche est essentiellement consacré au cinéma italien. Il a, en outre, publié « Le cinéma italien d'aujourd'hui. De la crise au renouveau (1976-2001) ». « La représentation cinématographique du bandit Salvatore Giuliano » sortira à l'automne 2025.



CINÉMA

VENDREDI 19 SEPTEMBRE

PLACE DE LA PROVIDENCE - 13001 MARSEILLE

CINEPANDA

SOUS RÉSERVE

PROJECTIONS PLEIN AIR ITINÉRANTES
MARSEILLE

La mafia non è più quella di una volta de Franco Maresco - Film documentaire (2019 - VO STFR - 1h45) En collaboration avec l'Association Contact Club.

LES ÉVÈNEMENTS

HISTOIRE DE L'ART / CONFÉRENCE

MERCREDI 1^{er} OCTOBRE À 18H00

IIC MARSEILLE

LES DELLA ROBBIA DE MARSEILLE

CONFÉRENCE D'ELISABETH MOGNETTI

**Proposition de Jean-Noël Bret, président d'A.C.C.,
association pour l'histoire de l'art et l'esthétique.**

Luca Della Robbia (1399/1400-1482) figure parmi les grands sculpteurs de la Renaissance en Toscane dans laquelle il entre de plain-pied avec un chef-d'œuvre, l'une des deux *Cantorie* de marbre (1431-1437) pour la tribune des chœurs de la cathédrale de Florence.

Vers 1440, il met au point la technique de la terre cuite glaçurée, appliquée à la sculpture (et non plus seulement à la fabrication de plats et vases, les « majoliques »). Le neveu de Luca, Andrea (1435-1525), contribue activement à la diffusion des réalisations de la « boutique », installée depuis 1446 via Guelfa à Florence. Marseille a participé, après Aix-en-Provence, à cette diffusion par la présence d'œuvres remarquables dont une seule est conservée *in situ*, la *Mise au tombeau* de la Vieille Major, due à Andrea entre 1520 et 1525.

Les œuvres des Della Robbia à Marseille ont été étudiées en 1883 par Pierre Trabaud. Nous le suivrons dans ses reconstitutions, actualisées par les découvertes qu'ont permises des restaurations récentes : connaissance plus précise de la technique et hypothèses sur les commanditaires. En 2025, on commémore les 500 ans de la mort d'Andrea Della Robbia.

Elisabeth Mognetti, conservateur général honoraire du patrimoine, a été conservateur du musée du Petit Palais d'Avignon (de 1976 à 1985), responsable d'études à l'Ecole nationale du Patrimoine (Paris), conservateur du musée des Beaux-Arts de Marseille (de 1988 à 1994), chargée de projet puis directrice du Centre Interrégional de Conservation et Restauration du Patrimoine à Marseille.



MUSIQUE ET CINÉMA

DU 3 AU 5 OCTOBRE

VILLE DE BORDEAUX

FESTIVAL FRANCO-ITALIEN DE JAZZ ET CINÉMA 2025

Le Festival est proposé par l'association Notre Italie de Bordeaux qui promeut la culture et les échanges franco-italiens, avec le soutien de Région Nouvelle-Aquitaine et de l'IIC de Marseille.

VENREDI 3 OCTOBRE

CINÉMA UTOPIA BORDEAUX

20h - Projection de « Blow-up » de Michelangelo Antonioni (1966) - Musique Herbie Hancock
Présentation du film par Patrice Lajus

SAMEDI 4 OCTOBRE

CINÉMA DE MÉRIGNAC

14h - Concert du trompettiste italien Cosimo Boni avec une formation franco-italienne : Thomas Bercy, Olivier Gatto, Giovanni Paolo Liguori.

15h15 - Projection de deux documentaires de Gianni Amico.

DIMANCHE 5 OCTOBRE

DÔME DE TALENCE

17h30 - Conférence de Xavier Daverat sur le jazz (à confirmer)

<https://notre-italie.org/>



DU 4 AU 19 OCTOBRE 2025

9^e SEMAINE ITALIENNE À AVIGNON - LA BELLA ITALIA

En collaboration avec la Ville d'Avignon, le Consulat Général d'Italie à Marseille et la Chambre de Commerce Italienne pour la France de Marseille. Informations : www.avignon.fr

DIMANCHE 5 OCTOBRE À 15H00

THÉÂTRE DU BALCON

38 RUE GUILLAUME PUY - AVIGNON

IO PROVO A VOLARE

CIE BERARDI / CASOLARI

En Italien surtitré en français.

Spectacle Concert de et avec Gianfranco Berardi, et la participation de Davide Berardi voix seule et guitare, Bruno Galeone accordéon

Mise en scène Gabriella Casolari.

« J'essaie de voler » est une dramaturgie originale qui, à partir des notices biographiques de Domenico Modugno, raconte la vie de l'un des nombreux jeunes qui ont grandi dans la province, qui cherche à réaliser le rêve de devenir des artistes.



Tout public à partir de 6 ans.

Tarifs à partir de 5€

Billetterie : 04 90 85 00 80 /
theatredubalcon.org

LES ÉVÈNEMENTS

DU 4 AU 19 OCTOBRE 2025

9^e SEMAINE ITALIENNE À AVIGNON - LA BELLA ITALIA

SAMEDI 18 & DIMANCHE 19 OCTOBRE

À 17H00

MUSÉE DU PETIT-PALAIS, PLACE DU PALAIS DES PAPES

CONCERT DES JEUNES TALENTS MUSICAUX DANS LE MONDE

ACCADEMIA CHIGIANA DE SIENNE

LUCIA PAGANO, SOPRANO

SIMONE GULLÌ, CLAVECIN

Au programme : ALESSANDRO SCARLATTI / HAËNDEL
OPERAS ET CANTATES - Durée : 1h20

Une proposition de Musique Baroque en Avignon en coréalisation avec l'Opéra Grand Avignon et l'Istituto Italiano di Cultura de Marseille, sous l'égide d'Avignon, Terre de Culture 2025 en partenariat avec l'Académie Chigiana de Sienne dirigée par Nicola Sani.

LUCIA PAGANO, Soprano

La jeune soprano romaine Lucia Pagano est issue d'une famille de musiciens, ce qui explique qu'elle pratique le piano, le violon, le violoncelle et la composition avant d'aborder le chant qu'elle étudie dans les plus prestigieuses écoles, dont le Conservatoire royal d'Écosse de Glasgow, puis l'université de la musique et des arts de la scène à Vienne.

Elle participe simultanément à de nombreuses master classes, dont celles de la célèbre Accademia Chigiana de Sienne.

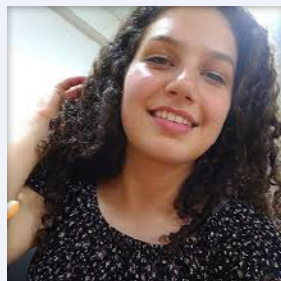
SIMONE GULLÌ, Clavecin

Simone Gulli est né à Rome où il a obtenu son diplôme en piano avec les meilleures notes et éloges. Il a étudié la musique ancienne et le clavecin avec les maîtres Ottavio Dantone et Jesper Christensen à la Schola Cantorum Basiliensis. Il est diplômé en clavecin au Conservatoire « Giuseppe Verdi » à Milan et plus tard en Lettres à l'Université « La Sapienza » de Rome. De 2000 à 2008, il a vécu entre Lugano, Milan et Bâle avant de retourner à Rome.

Simone Gulli collabore avec l'Accademia Chigiana di Siena.

**Tarifs : Général : 22€ - Adhérents MBA / Petit-Palais : 18€
Jeunes, Etudiants : 10€ - Pass Culture : 5€ (Au guichet des concerts)**

www.operagrandavignon.fr



ART CONTEMPORAIN

MERCREDI 8 OCTOBRE - 18H30

IIC MARSEILLE

XXII GIORNATA DEL CONTEMPORANEO 2025

RENCONTRE AVEC ZEROCALCARE

La Journée du Contemporain est promue par l'AMACI - Association des musées italiens d'art contemporain. Avec le soutien du Ministère Italien de la Culture et en collaboration avec le Ministère italien des Affaires Étrangères et de la Coopération Internationale.

Michele Rech, alias Zerocalcare (Arezzo, 1983), est aujourd'hui l'une des voix les plus emblématiques de la bande dessinée italienne contemporaine, avec plus d'un million d'exemplaires vendus.

De ses débuts avec *La Profezia dell'Armadillo* (2011) aux chroniques du Rojava dans *Kobane Calling* (2016), jusqu'au récent thriller urbain *Scheletri* (2020), l'auteur allie autobiographie et engagement civique, les inscrivant dans l'univers de la bande dessinée avec une signature singulière et reconnaissable.

Son œuvre narrative a également conquis le petit écran : les séries Netflix *Strappare lungo i bordi* (2021) et *Questo mondo non mi renderà cattivo* (2023) ont permis à ses personnages de toucher un public international, consolidant ainsi leur popularité en Italie. Au cours de la soirée, Zerocalcare s'entretiendra avec **Giorgio Busi Rizzi** (Université de Gent) et **Carlo Baghetti** (Université de Strasbourg) afin d'explorer la relation en constante évolution entre militantisme politique et exigences esthétiques dans la bande dessinée et ses déclinaisons audiovisuelles, montrant comment le langage du neuvième art peut devenir, avec une popularité croissante, un instrument de réflexion critique et de participation collective.

La rencontre sera suivie d'une séance de questions-réponses avec le public et d'une séance de dédicaces.



LES ÉVÈNEMENTS

MUSIQUE

JEUDI 9 ET VENDREDI 10 OCTOBRE
DE 9H-12H / 14H-18H

UNIVERSITÉ CÔTE D'AZUR - NICE - MSHS SUD-EST
CAMPUS UNIVERSITAIRE SAINT JEAN D'ANGÉLY
SALLE PLATE

COLLOQUE INTERNATIONAL GIOVANNA MARINI

MUSIQUE, ÉCRITURE, POLITIQUE

Giovanna Marini (1937-2024) est *la voix chantée* du mouvement populaire italien, mêlant tradition et innovation, car elle ne fut pas seulement une excellente interprète mais aussi une compositrice remarquable. Ce colloque international interdisciplinaire lui rend hommage en explorant les différentes facettes de sa production, son interprétation en spectacle et son travail de transmission. En plus des communications des intervenants universitaires italiens et français, seront présentés des documents filmiques tournés lors d'entretiens ou de spectacles, qui permettront au public d'écouter sa voix. Par ailleurs, dans le sillage de son engagement dans la transmission du chant populaire italien, plusieurs de ses anciens élèves et collaborateurs-trices animeront des ateliers de chant clôturant chaque journée du colloque.

Avec la participation de : l'Université Côte d'Azur, le laboratoire de recherche LIRCES de l'Université Côte d'Azur, l'EUR CREATES de l'Université Côte d'Azur, la Maison des Sciences de l'Homme et de la Société Sud-Est de Nice, le Laboratoire ReSo de l'Université Montpellier 3, la section ANPI de Nice Associazione Nazionale Partigiani d'Italia, l'Istituto Ernesto De Martino et l'IIC de Marseille.



XXV^e SEMAINE DE LA LANGUE ITALIENNE DANS LE MONDE



ITALOPHONIE : UNE LANGUE AU-DELÀ DES FRONTIÈRES ITALOFONIA : LA LINGUA OLTRE I CONFINI

Promue par le Ministère italien des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale.
Sous le Haut Patronage du Président de la République italienne.

À MONTPELLIER

Le programme des manifestations qui se tiendront à Montpellier est présenté en collaboration avec le **Centre Culturel Universitaire - Université Paul-Valéry**, le **Département d'études italiennes**, l'**Association Italia a Due Passi**, le **Centre Culturel Italien Dante Alighieri**, l'**Association I Dilettanti** et l'**Association Les Amis de la Sicile. Association Montpellier-Palermo.**

LUNDI 13 OCTOBRE À 16H

UNIVERSITÉ DE MONTPELLIER PAUL VALÉRY

ATELIER DE DANSE "PIZZICA"

animé par **Luisa Velotto** (DanzArte).
Initiation aux danses rituelles du Sud de l'Italie.

MARDI 14 OCTOBRE À 18H30

MAISON DES CHŒURS - PLACE ALBERT 1^{ER} -
34000 MONTPELLIER - ENTRÉE LIBRE

LA SIGNORA MERAVIGLIA MÉMOIRE, MAGIE ET CITOYENNETÉ

Adaptation musicale du roman homonyme (finaliste Prix Strega 2025) de la chanteuse et actrice **Saba Anglana**. Piano et conception sonore par **Fabio Barovero**.

Une proposition d'**Antonietta Lensi** (Dante Alighieri de Montpellier) et **Simona Miglietta** (Association Italia a Due Passi).



MERCREDI 15 OCTOBRE À 17H

UNIVERSITÉ DE MONTPELLIER PAUL VALÉRY

LA POÉSIE ITALIENNE CONTEMPORAINE EN FRANCE : UN ESPACE LITTÉRAIRE BILINGUE PARTAGÉ.

Présentation de l'anthologie **Altrove**.
Animation **Flaviano Pisanelli** (UMPV-ReSO),
accompagnement musical. d'**Alice Nardo**

JEUDI 16 OCTOBRE

UNIVERSITÉ DE MONTPELLIER PAUL VALÉRY

9h30 - Saint Charles 1

Journée d'études Enseigner l'italien, langue et culture étrangères. Manuels, méthodes et approches.

Présentation **Sabina Ciminari** (UMPV-ReSO).

LIEUX À CONFIRMER

18h : Projection du Film de Giuseppe Carleo, LA BOCCA DELL'ANIMA

En présence du réalisateur.

Présentation par
Flaviano Pisanelli
(UMPV-ReSO)

Film en langue
sicilienne et sous-
titres en Français.

LIEU À CONFIRMER



LES ÉVÉNEMENTS

XXV^e SEMAINE DE LA LANGUE ITALIENNE DANS LE MONDE



ITALOPHONIE : UNE LANGUE AU-DELÀ DES FRONTIÈRES ITALOFONIA : LA LINGUA OLTRE I CONFINI

Promue par le Ministère italien des Affaires Étrangères et de la Coopération Internationale.
Sous le Haut Patronage du Président de la République italienne.

À MONTPELLIER

VENDREDI 17 OCTOBRE

UNIVERSITÉ DE MONTPELLIER PAUL VALÉRY

ESPACE MARTIN LUTHER KING

10h15-12h15 - ATRIUM : Conférence d'**Armelle Girinon** (UGA)

SOURCES ORALES ET RÉCITS DE VIE DES FEMMES PAYSANNES DANS L'ŒUVRE DE NUTO REVELLI suivie d'une visite guidée de l'exposition « Souviens-toi de ne pas oublier ». Nuto Revelli : images d'une vie.

17h-19h : La révolution « Cabiria » et les Dive, l'édification du star-system hollywoodien - Conférence de **Jehanne Bréchet-Bouix** (Travelling. Ecole supérieure du cinéma et de la télévision) et **Giovanni Pastrone** – Une proposition de l'Association Culturelle "I Dilettanti".

Contact et organisation : Direction du département d'études italiennes de l'Université de Montpellier Paul-Valéry. Directrice : Sabina Ciminari. Directeur Adjoint : Alessandro Marignani.
dir-italien@univ-montp3.fr

À IIC MARSEILLE

LUNDI 13 OCTOBRE À 18H30

TALIEN

d'**Elia Moutamid** (VOSTFR - 2017 - 1h27)

Soirée à l'Institut dans le cadre du cycle QUAND LE CINÉMA QUESTIONNE LA SOCIÉTÉ... ET VICE VERSA conçu et présenté par **Camilla Trombi**.

Elia Moutamid est né à Fès (Maroc) en 1983 et s'installe quelques mois plus tard à Rovato (Brescia). En 2007, il réalise son premier court-métrage, *KLANdestino*, dans lequel il aborde le thème de l'interculturel, thème central de ses œuvres ultérieures. En 2017, il réalise son premier long-métrage, « *Talien* », et obtient le Grand Prix du Jury au Festival de Turin (2017) et une mention spéciale aux Nastri d'Argento 2018.

Après près de quarante ans en Italie, Abdelouahab-Aldo, décide de rentrer au Maroc. Ilyass-Elia, son fils, aujourd'hui âgé de trente-quatre ans et élevé en Lombardie, accompagne le père dans ce voyage de souvenirs. L'identité culturelle, les liens familiaux et le thème de l'immigration constituent la toile de fond du récit lors de ce voyage qui les mènera au Maroc, en passant par la France et l'Espagne. Un regard délicat et rare sur les mentalités d'une Europe en mutation.



LITTÉRATURE

JEUDI 6 NOVEMBRE À 18H30

IIC MARSEILLE

SOUS RÉSERVE

50 ANS SANS PIER PAOLO PASOLINI

Soirée Lecture non-stop de textes traduits tirés des œuvres de Pier Paolo Pasolini : **Lettres luthériennes**, **Description de descriptions**, **Recueils de poésies**.

Hommage à l'occasion des 50 ans de la mort de Pier Paolo Pasolini, écrivain, cinéaste et penseur politique. Projection d'extraits de films et vidéos.

En collaboration avec l'Université Paul Valéry de Montpellier.



EXPOSITION

DU 6 AU 11 NOVEMBRE

SALLES VOÛTÉES DE LA MAIRIE DE CASSIS
PLACE BARAGNON - CASSIS

PORTOFINO È CASSIS

EXPOSITION L'ÉCLIPSE DE
MICHELANGELO ANTONIONI

L'Institut Culturel Italien présente en collaboration avec le **Centro Cinema Città di Cesena** l'exposition photographique "**L'eclisse di Michelangelo Antonioni**" de **Vittorugo Contino**.

En collaboration avec la Chambre de Commerce Italienne pour la France de Marseille

Dans le cadre de la manifestation "Portofino è Cassis".

Programmes détaillés www.ccif-marseille.com



CINÉMA / FESTIVAL

DU 7 AU 14 NOVEMBRE

CINÉMAS MARSEILLE ET RÉGION

RENCONTRES FILMS FEMMES MÉDITERRANÉE 20^e

L'équipe de Films Femmes Méditerranée présente la 20^e édition des Rencontres du cinéma au féminin. Invitée d'honneur de l'édition 2025 : **Anna Mouglalis**.

En partenariat avec l'Istituto Italiano di Cultura de Marseille.

Programme complet sur films-femmes-med.org et sur le site de l'IIC fin octobre.



LES ÉVÈNEMENTS

LITTÉRATURE

MARDI 18 NOVEMBRE À 18H30

IIC MARSEILLE

RENCONTRE AVEC L'AUTRICE : ILARIA GASPARI

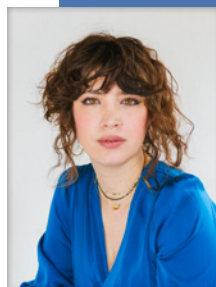
Présentation du livre ***Une rumeur dans le vent*** en présence de l'autrice, en collaboration avec le Bruit du Monde :
Modératrice **Susanna Spero**, enseignante et traductrice.

Roman traduit de l'italien par **Romane Lafore**.

La traduction du livre a bénéficié de l'aide à la traduction du MINISTÈRE ITALIEN DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE.

Barbara a la vingtaine et elle vit laborieusement du baby-sitting qu'elle pratique. Entre retards de loyer, bottes en fin de vie, thèse particulièrement récalcitrante et cœur en miettes, elle trouve difficilement la paix au sein de cet équilibre instable. Lorsque la célèbre Marie-France l'embauche dans sa boutique de vêtements, l'espoir est de nouveau permis. Évoluant petit à petit dans ce monde de la mode qu'elle connaît si peu, Barbara va devenir une employée modèle. Mais Barbara sent qu'il y a une ombre au tableau, les clientes se font plus rares, certains passants deviennent agressifs. Elle se rend alors compte que, parfois, les personnes les plus proches de nous sont aussi celles que l'on connaît le moins.

Née à Milan en 1986, **Ilaria Gaspari** est écrivaine et philosophe. Elle habite entre Rome et Paris. Ancienne élève de l'École normale supérieure de Pise, diplômée de la Sorbonne, elle écrit pour des magazines et anime Chez Proust, un podcast franco-italien. Elle est l'autrice de plusieurs essais dont *Leçons de bonheur* et *Petit manuel philosophique à l'intention des grands émotifs* (PUF, 2020 et 2022). *Une rumeur dans le vent* est le second roman de l'autrice.



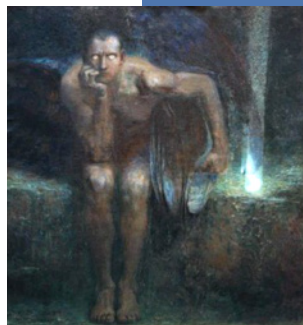
JEUDI 20 ET VENDREDI 21 NOVEMBRE

CENTRE AIXOIS D'ÉTUDES ROMANES (CAER)
D'AIX-MARSEILLE UNIVERSITÉ

HORIZONS CONSERVATEURS

Les journées d'études analyseront les contributions des hommes de lettres, artistes et penseurs qui, au tournant des XIX^e et XX^e siècles, ont manifesté une sensibilité conservatrice, souvent à l'origine de courants de pensée ayant inspiré les idéologies autoritaires de l'extrême droite.

À cet égard, les invités à cette rencontre sont des experts dans des domaines et des périodes variés, ces chercheuses et chercheurs apportent leur contribution à une confrontation scientifique fondée sur les principes du dialogue intellectuel et interdisciplinaire, en s'appuyant sur les recherches les plus récentes. L'investigation transversale du passé, selon des modèles d'interprétation novateurs tels que la pensée de Furio Jesi, vise à éclairer notre présent et, potentiellement, à en déchiffrer les enjeux futurs.



Franz von Stuck, Lucifer, ca. 1890

INVITÉS

Andrea Cavalletti - Université de Verône

Francesca Belviso - Université Sorbonne Nouvelle

Andrea Martini - Université Jean Monnet Saint-Etienne

Cristina Fossaluzza - Université Ca' Foscari

Marta Nezzo - Université de Padoue

LES ÉVÈNEMENTS

CONFÉRENCE

MARDI 25 NOVEMBRE À 18H30

IIC MARSEILLE

LA RAFLE DU QUARTIER SAINT-JEAN PAR LE "COLLECTIF SAINT-JEAN 24 JANVIER 1943"

La mission que s'est fixée le Collectif Saint-Jean 24 janvier 1943 est d'informer sur l'histoire des rafles de Marseille en 1943 et de la destruction des Vieux-Quartiers.

La rencontre mettra en lumière ce travail avec la présentation du Collectif, des faits historiques (la rafle, le dynamitage du quartier, la déportation) et la projection de deux épisodes du film de Fabio Lucchini *La rafle oubliée*.

LES INTERVENANTS :

Mignemi Antoine, Président du Collectif ;

M^e Pascal Luongo, Vice-Président du Collectif ;

Antoine De Gennaro, descendant d'une famille victime de la rafle.



CINEMA / FESTIVAL

DU 28 NOVEMBRE AU 7 DÉCEMBRE

CINÉMA ABC DE TOULOUSE
ET DANS D'AUTRES SALLES DE LA RÉGION

LES RENCONTRES DU CINÉMA ITALIEN

Les Rencontres du Cinéma Italien reviennent pour leur 21^e édition ! Cet événement incontournable vous propose une immersion dans le cinéma italien contemporain, avec une sélection de films inédits et de classiques restaurés.

Pendant le Festival, une soirée dédiée à un film-événement sera présentée par l'Istituto Italiano di Cultura de Marseille.

Programme www.cinemaitalientoulouse.com



LES PARTENAIRES



Consolato Generale d'Italia
Marsiglia



AVIGNON
Ville d'exception



Aix-Marseille
université
Initiative d'excellence

OPÉRA
GRAND AVIGNON



FACULTÉ
Langues &
Cultures étrangères &
régionales



Maison méditerranéenne
des sciences humaines et sociales
UMS 3125

amU
Aix-Marseille
Université



UNIVERSITÉ
CÔTE D'AZUR
ÉCOLE UNIVERSITAIRE DE RECHERCHE
ARTS ET HUMANITÉS



MSHS
1800-EST



UNIVERSITÀ
FRANCO
ITALIENNE

UNIVERSITÀ
ITALO
FRANCESE



THÉÂTRE DU BALCON
Compagnie Serge Barbotin
SCÈNE D'AVIGNON

LIRCES
LABORATOIRE INTERDISCIPLINAIRE



association
notre *Italie*





6 rue Fernand Pauriol
135 MARSEILLE
Tél. 04 91 48 51 94
iicmarsiglia@esteri.it

<https://iicmarsiglia.esteri.it>



@iicmarsiglia

HORAIRES D'OUVERTURE AU PUBLIC

Du lundi au jeudi :
9h30-12h30 et 14h-17h
Le vendredi : 9h30-12h30



ISTITUTO
italiano
DI CULTURA
MARSIGLIA